



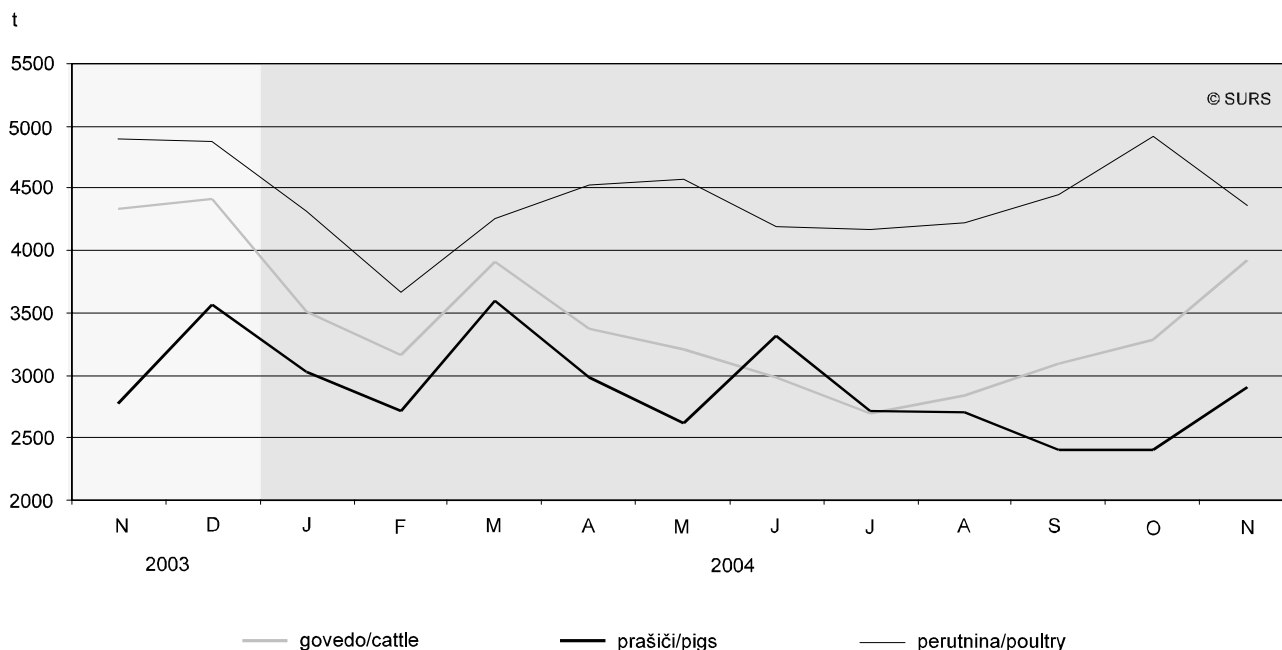
ZAKOL ŽIVINE V KLAVNICAH, SLOVENIJA, NOVEMBER 2004

LIVESTOCK SLAUGHTER IN SLAUGHTERHOUSES, SLOVENIA, NOVEMBER 2004

- ▶ V primerjavi z oktobrom 2004 se je v novembru 2004 povečalo število zaklanih prašičev (za 19,2 %) in goveda (za 18,7 %), število zaklane perutnine pa se je zmanjšalo (za 8,6 %).
- ▶ In comparison with the previous month, in November 2004 the number of slaughtered pigs increased by 19.2% and of cattle by 18.7%, while the number of slaughtered poultry decreased by 8.6%.
- ▶ V primerjavi s prejšnjim mesecem se je v novembru 2004 povečala masa zaklanih prašičev (za 21,1 %) in goveda (za 19,3 %), masa zaklane perutnine pa se je zmanjšala (za 11,4 %).
- ▶ In comparison with the previous month, in November 2004 the weight of slaughtered pigs increased by 21.1% and of cattle by 19.3%, while the weight of slaughtered pigs decreased by 11.4%.
- ▶ V primerjavi z novembrom 2003 se je v novembru 2004 povečalo število zaklanih prašičev (za 4,7 %), število zaklanega goveda in perutnine pa se je zmanjšalo (za 8,3 % oz. za 10,7 %).
- ▶ In comparison with November 2003, in November 2004 the number of slaughtered pigs increased by 4.7%, while the number of slaughtered cattle decreased by 8.3% and poultry by 10.7%.
- ▶ V primerjavi z novembrom 2003 se je v novembru 2004 povečala masa zaklanih prašičev (za 5,0 %), masa zaklanega goveda in perutnine pa se je zmanjšala (za 9,4 % oz. za 11,0 %).
- ▶ In comparison with November 2003, in November 2004 the weight of slaughtered pigs increased by 5.0%, while the weight of slaughtered cattle decreased by 9.4% and of poultry by 11.0%.

Slika 1: Masa trupov v klavnicah zaklane živine, Slovenija, november 2003 - november 2004

Chart 1: Weight of dressed carcass of slaughtered livestock in slaughterhouses, Slovenia, November 2003 - November 2004



**1. Zakol živine v klavnicah, Slovenija, november 2004**

Livestock slaughter in slaughterhouses, Slovenia, November 2004

	Število zaklanih živali Number of slaughtered animals	Masa očiščenih trupov Weight of dressed carcass		
		skupaj total t	povprečna average kg	
<b>Konji, skupaj</b>	<b>141</b>	<b>30</b>	<b>214,5</b>	<b>Horses, total</b>
<b>Govedo, skupaj</b>	<b>14991</b>	<b>3926</b>	<b>261,9</b>	<b>Cattle, total</b>
teleta	2819	229	81,1	calves
biki, stari do 24 mesecev	5058	1669	330,0	bulls, up to 24 months
telice	1921	472	245,9	heifers
kastrati (voli)	71	23	319,8	bullocks (oxen)
krave	3734	1042	279,0	cows
biki, stari nad 24 mesecev	1388	492	354,1	bulls, over 24 months
<b>Prašiči, skupaj</b>	<b>37088</b>	<b>2910</b>	<b>78,5</b>	<b>Pigs, total</b>
prašički	2040	29	14,3	piglets
pitani prašiči	34594	2828	81,7	fattened pigs
izločeni plemenski prašiči	382	48	125,7	eliminated breeding pigs
mladi pitani merjasci	72	5	71,9	young fattened boars
<b>Ovce, skupaj</b>	<b>611</b>	<b>8</b>	<b>12,8</b>	<b>Sheep, total</b>
jagnjeta	589	7	12,5	lambs
mlade ovce, ovce in ovni	22	0	22,4	young sheep, breeding sheep and rams
<b>Koze, skupaj</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>7,0</b>	<b>Goats, total</b>
<b>Kunci, skupaj</b>	<b>3978</b>	<b>5</b>	<b>1,3</b>	<b>Rabbits, total</b>
<b>Perutnina, skupaj</b>	<b>2258106</b>	<b>4358</b>	<b>1,93</b>	<b>Poultry, total</b>
pitani piščanci	2185917	3560	1,63	broilers
odrasle kokoši	10209	10	0,95	hens
purani	61980	789	12,73	turkeys
druga perutnina	-	-	-	other poultry

**2. Indeksi števila in mase trupov zaklane živine, Slovenija, november 2004**

Indices of number and carcass weight of slaughtered livestock, Slovenia, November 2004

	$\frac{XI\ 2004}{X\ 2004}$		$\frac{XI\ 2004}{XI\ 2003}$		
	število number	masa weight	število number	masa weight	
Konji	109,3	103,1	117,5	112,6	Horses
Govedo	118,7	119,3	91,7	90,6	Cattle
Prašiči	119,2	121,1	104,7	105,0	Pigs
Ovce	87,2	90,2	116,6	97,0	Sheep
Perutnina	91,4	88,6	89,3	89,0	Poultry

**3. Zakol živine iz uvoza, Slovenija, november 2004**

Slaughter of imported livestock, Slovenia, November 2004

	Število zaklanih živali Number of slaughtered animals	Indeksi Indices		Masa očiščenih trupov Weight of dressed carcass t	Indeksi Indices		
		$\frac{XI\ 2004}{X\ 2004}$	$\frac{XI\ 2004}{XI\ 2003}$		$\frac{XI\ 2004}{X\ 2004}$	$\frac{XI\ 2004}{XI\ 2003}$	
Govedo	473	-	-	154	-	-	Cattle
Prašiči	-	-	-	-	-	-	Pigs

#### 4. Zakol goveda po kategorijah EU, Slovenija, november 2004

Slaughter of cattle according to EU categories, Slovenia, November 2004

	Število zaklanih živali Number of slaughtered animals	Masa očiščenih trupov Weight of dressed carcass		
		skupaj total t	povprečna average kg	
<b>Govedo, skupaj</b>	<b>14991</b>	<b>3926</b>	<b>261,9</b>	<b>Cattle, total</b>
A. teleta	2819	229	81,1	A. calves
B. telice	1921	472	245,9	B. heifers
C. krave	3734	1042	279,0	C. cows
D. biki	6446	2161	335,2	D. bulls
E. kastrati	71	23	319,8	E. bullocks

#### STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- ∅ povprečje
- \* popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- 1) označba za opombo pod tabelo
- ( ) začasen, nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

#### STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- ∅ average
- \* corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- 1) footnote
- ( ) provisional, incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

#### METODOLOŠKA POJASNILA

##### Namen statističnega raziskovanja

Z raziskavo o zakolu živine v klavnicah mesečno opazujemo spremembe v številu in masi zaklanih živali, in sicer konj, goveda, prašičev, ovac, koz, kuncev ter perutnine. Od leta 2003 dalje pa spremljamo za potrebe statističnega raziskovanja odkup kmetijskih pridelkov tudi prodajo kož (govejih, telečjih in prašičjih).

##### Viri podatkov in zajetje

Podatke zberemo z mesečnimi poročili, ki nam jih pošiljajo vse registrirane klavnice v Sloveniji.

##### Definicije

**Kategorije goveda** so skladne s kategorijami, ki jih določa Pravilnik o ocenjevanju in razvrščanju govejih trupov in polovic na klavni liniji (**Ur. list RS št. 103/01**), **kategorije prašičev** pa s kategorijami, ki jih določa Pravilnik o kakovosti zaklanih prašičev in kategorizaciji svinjskega mesa (**Ur. list RS št. 68/95**).

**Trupi goveda in konj** so trupi brez kože, glave, spodnjih delov nog, repa in notranjih organov prsne in trebušne votline, ledvičnega in drugega odvečnega loja trebušne in medenične votline.

**Teleta** so živali, stare od 3 tednov do 6 mesecev, katerih topla masa trupa tehta od 25 do 180 kg.

**Mlado govedo** so biki, stari od 6 do 24 mesecev, telice in prvesnice, stare od 6 do 30 mesecev, ter kastrati (voli), stari od 6 do 30 mesecev.

**Govedo** so biki, stari nad 24 mesecev, ter telice, krave in voli, stari nad 30 mesecev.

**Trupi drobnice** so trupi z ledvicami in ledvičnim lojem brez kože, glave, spodnjih delov nog, repa in notranjih organov.

#### METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

##### The purpose of the statistical survey

With the Survey on Livestock Slaughter in Slaughterhouses we observe monthly changes of the number and weight of slaughtered animals, namely horses, cattle, pigs, sheep, goats, rabbits and poultry. From 2003 on we monthly observe sale of skin (beef, veal and pig) for the purpose of survey of Agriculture purchase.

##### Data sources and coverage

Data are collected monthly from all slaughterhouses in Slovenia by means of a postal survey.

##### Definitions

**Categories of cattle** are harmonised with categories which are determined by the Regulation of Appreciation and Classification of Cattle Carcasses and Halves on Slaughter Line (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 103/01), **categories of pigs** are harmonised with categories, determined by the Regulation of Quality of Slaughtered Pigs and Categorisation of Pork Meat (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 68/95).

**Carcasses of cattle and horses** are carcasses without skin, head, lower parts of legs, tail and internal organs of thoracic and abdominal cavity, renal and other redundant suet of abdominal and pelvic cavity.

**Calves** are animals aged 3 weeks to 6 months with warm carcass weight from 25 to 180 kg.

**Young cattle** are bulls aged from 6 up to 24 months, heifers and cows with first calf aged from 6 up to 30 months, and castrates (oxen) aged from 6 up to 30 months.

**Cattle** are bulls aged over 24 months, and heifers, cows and oxen aged over 30 months.

**Carcasses of small cattle** are carcasses with kidneys and renal suet without skin, head, lower parts of legs, tail and internal organs.



**Trupi prašičev** so trupi zaklanih in izkrvavljenih prašičev brez parkljev, drobovja, spolnih organov, trebušnega sala, ledvic in trebušne prepone, pri garanih (mavžanih) s kožo, glavo in repom, pri odratih (izkoženih) pa brez glave, kože in repa.

**Trupi prašičkov** so trupi s kožo in brez ščetin in parkljev ter brez spolnih organov.

**Prašički** so po omenjenem pravilniku prašički obeh spolov s toplo maso očiščenega trupa od 5 do 19 kg.

**Pitani prašiči** so lahki in težki pitani prašiči.

**Izločeni plemenski prašiči** so plemenske svinje ne glede na maso toplih polovic in merjasci z maso toplih polovic nad 80 kg pri garanih in nad 64 kg pri odratih merjascih.

**Mladi pitani merjasci** so nekastrirani prašiči moškega spola z maso toplih polovic od 50 do 80 kg pri garanih oz. od 37 do 64 kg pri odratih prašičih.

**Trupi kuncev in perutnine** so za kuho pripravljeni trupi omenjenih živali.

#### Objavljanje rezultatov:

##### Mesečno:

- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Zakol živine v klavnicah
- Mesečni statistični pregled

##### Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj

#### KOMENTAR

V novembru 2004 se je v primerjavi z oktobrom 2004 povečalo število zaklanih prašičev (za 19,2 %), goveda (za 18,7 %) in konj (za 9,3 %), medtem ko se je število zaklane perutnine zmanjšalo (za 8,6 %) in ovac (za 12,8 %).

V novembru 2004 se je v primerjavi s prejšnjim mesecem povečala masa zaklanih prašičev (za 21,1 %), goveda (za 19,3 %) in konj (za 3,1%), medtem ko se je masa zaklanih ovac zmanjšala (za 9,8 %) in perutnine (za 11,4 %).

V primerjavi z novembrom 2003 se je v novembru 2004 povečalo število zaklanih konj (za 17,5 %), ovac (za 16,6 %) in prašičev (za 4,7 %), medtem ko se je zmanjšalo število zaklanega goveda (za 8,3 %) in perutnine (za 10,7 %).

V novembru 2004 se je v primerjavi z novembrom 2003 povečala masa zaklanih konj (za 12,6%) in prašičev (za 5,0 %), medtem ko se je zmanjšala masa zaklanih ovac (za 3,0 %), goveda (za 9,4 %) in perutnine (za 11,0 %).

V mesecu novembru so prvič v letu 2004 v klavnicah, registriranih v RS, zaklali živino iz uvoza; in sicer 473 glav goveda, uvoženega iz Madžarske in Češke, v skupni masi 154 tisoč ton.

#### Sestavil / Prepared by: Aladar Belec

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 105 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

**Carcasses of pigs** are carcasses of slaughtered and bled pigs without hoofs, entrails, genitals, abdominal fat, kidneys and diaphragm, at carcasses with skin on, with skin, head and tail, and at dehidated (skinned) carcasses without head, skin and tail.

**Carcasses of piglets** are carcasses with skin and without bristles, hoofs and genitals.

**Piglets** are according to the mentioned regulation piglets of both sexes with warm dressed carcass weight from 5 to 19 kg.

**Fattened pigs** are light and heavy fattened pigs.

**Eliminated breeding pigs** are breeding sows irrespective of warm halves' weight and boars with warm halves' weight above 80 kg at carcasses with skin on and above 64 kg at dehidated boars.

**Young fattened boars** are uncastrated male pigs with warm halves' weight from 50 to 80 kg at carcasses with skin on and from 37 to 64 kg at dehidated pigs.

**Carcasses of rabbits and poultry** are ready-to-cook carcasses.

#### Data publishing:

##### Monthly:

- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Livestock Slaughter in Slaughterhouses
- Monthly Statistical Review

##### Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys

#### COMMENT

In comparison with the previous month, in November 2004 the number of slaughtered pigs increased by 19.2%, of cattle by 18.7% and of horses by 9.3%, while the number of slaughtered poultry decreased by 8.6% and of sheep by 12.8%.

In comparison with the previous month, in November 2004 the weight of slaughtered pigs increased by 21.1%, of cattle by 19.3% and of horses by 3.1%, while the weight of slaughtered sheep decreased by 9.8% and pigs by 11.4%.

In comparison with November 2003, in November 2004 the number of slaughtered horses increased by 17.5%, of sheep by 16.6% and of pigs by 4.7%, while the number of slaughtered cattle decreased by 8.3% and of poultry by 10.7%.

In comparison with November 2003, in November 2004 the weight of slaughtered horses increased by 12.6% and of pigs by 5.0%, while the weight of slaughtered sheep decreased by 3.0%, of cattle by 9.4% and of poultry by 11.0%.

In November 2004 there was for the first time in 2004 recorded slaughter of imported animals in slaughterhouses in Slovenia: 473 heads of cattle were imported from Hungary and the Czech Republic in total weight of 154 thousand tons.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 105 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.